



使用说明书

葡萄酒冷藏柜

操作之前请先阅读用户手册，并保留它以便于任何时候可供参考。

GR-W14NGH

P/NO.:MFL38752135



特别提醒您注意：本产品电源接地已经接到电源插头上，请不要擅自改动电源插头。另外，连接电源时必须使用专用的单相三孔电源插座，插座必须可靠接地。

葡萄酒冷藏柜（以下简称酒柜）使用时，严禁将电源插座及其他设备放置在酒柜顶部，切勿将包装底托垫放在酒柜下面，以免引起意外火灾。

如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部的专职人员来更换。

严禁私自拆装、改造酒柜，禁止损坏制冷管路。

维修酒柜必须由专职人员进行。

酒柜废弃时，请卸下门并拆下门封条，以免发生意外。

产品执行标准：

- GB4706.1-2005 《家用和类似用途电器的安全 第1部分：通用要求》
- GB4706.13-2008 《家用和类似用途电器的安全 制冷器具、冰淇淋机和制冰机的特殊要求》
- GB4343.1-2009 《家用电器、电动工具和类似器具的电磁兼容要求 第1部分：发射》
- GB17625.1-2003 《电磁兼容 限值 谐波电流发射限值(设备每相输入电流≤16A)》

目 录

特别提醒您注意

安全使用注意事项	4
安装	9
移动、搬运	11

如何使用

各部件名称	12
一般咨询	13
温度调节和相关说明	14
正确的使用方法	15

清洁

清洁	17
----------	----

核实

这些不是故障	18
维修前请核实以下内容	19

参考

使用酒柜的小窍门	20
节电方法	21
产品保修卡	22

安全使用注意事项

基本安全注意事项

本手册包含许多重要的安全信息，请务必阅读并遵守所有的安全信息。

 此符号为安全警告符。它提醒您注意安全信息，这些安全信息提示您存在的危险，这些危险可能对您和他人具有杀伤力，也可能造成产品的损坏。所有的安全信息前都有安全警告符号及危险提示语：危险、警告、注意。

 **警告** 不遵守指示可能会导致死亡或重伤。

 **注意** 表示紧迫的危险状况，如果不加以防范，可能导致轻度的或者中度的伤害，或造成产品的损伤。

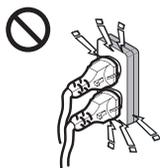
所有安全信息都将对危险进行标识，提示您如何减小受伤害的可能性，使您了解如果不遵守指示会出现的情况。

警告

使用专用电源插座。

不要使用延长线。

与其它设备共用一个插座可能导致电路过载并起火。



不要挤压到酒柜背部的电源插头。

如果受到挤压，插头可能受损，导致火灾或电击。



确保正确接地。

没有正确的接地可能导致电击或酒柜损坏。详细的接地要求，请参阅第10页。

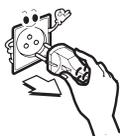


清洁前，请先拔出电源插头。

不要用湿手拔出插头，否则您可能受到电击。



更换灯之前务必拔下酒柜的插头，以免触电。



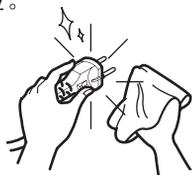
检查插头上是否有灰尘或异物，然后将其插牢。

插头上有污垢或连接不牢可能导致火灾。



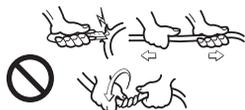
! 警告

定期清洁电源插头上的灰尘以降低火灾危险。

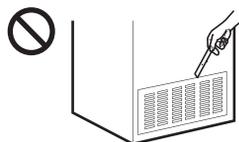


不要损坏、刺破、扭绞、拉伸或缠绕电源线。

电源线损坏可能导致火灾或电击。

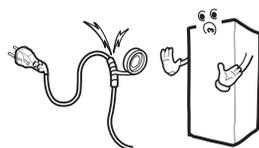


不要将任何异物置入后盖板。否则可能导致电击或受到伤害。



请不要随意改装或延长电源线。

会导致电击或火灾。



! 警告

请不要擅自拆卸、修理或改装本产品。

否则可能导致伤害、电击或火灾，并使保修权利丧失。



不要攀爬酒柜门。酒柜可能翻倒，造成损坏和伤害。

特别注意不要让儿童攀爬酒柜门。



本酒柜不供幼儿使用。
勿让儿童玩耍本酒柜。

不要将重物放在酒柜顶部。

否则打开酒柜门时重物可能掉下，造成伤害。



不要将醚、苯、酒精或液化气等易燃物放入酒柜。

否则可能发生爆炸。



警告

不要在酒柜中储藏药物或化学物品。

此酒柜不用于储藏对温度变化敏感的物品。否则可能发生变质或发生意外。

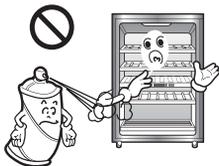


请将酒柜远离明火放置。



不要在酒柜附近使用易燃或爆炸性喷雾剂。

电动或控制回路产生的火花可能引起火灾或爆炸。



如果发觉到煤气泄漏，不要触摸酒柜或电源线。

请疏散室内人员并用手机或邻居的电话向消防部门求救。



不要将花瓶、玻璃器皿或其它盛液体容器放在酒柜上。

液体溅到电子元件上可能造成电击或其它损坏。

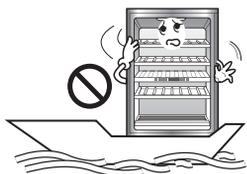


清洁酒柜内部或外部时不要使用过量的水。

潮湿会对效率产生不良影响，导致泄漏或火灾。



本酒柜只允许作为家用电器来使用。其设计无法承受恶劣条件和娱乐车辆或船舶上的安装环境。



废弃本产品时，请拆下酒柜门，将搁架和隔板保留在原位，然后将箱体放在儿童进不去的位置。



警告

-  保持酒柜外壳和内置结构中的通风孔畅通无阻。
-  不要使用医学设备或其它制造商推荐的方法加速除霜过程。
-  不要损坏制冷剂回路。
-  不要在酒柜的食品储存室内使用电器，除非是制造商推荐的电器类型。
-  此酒柜中使用的制冷剂和隔热气体需要经过特殊的处理过程。废弃处理时请咨询服务代理或相关专业人员。



本产品包含少量异丁烷（R600a），它是一种可工作于多种环境下的可燃气体。在运输和安装本机的时候，请注意不要破坏冷却回路的任何器件。从管路中喷出的制冷剂能够燃烧或者导致眼部伤害。如果发现泄露，请杜绝明火或潜在的火源，并且对本机所在的房间进行通风换气。

为了在冷却回路发生泄漏时防止可燃性气体混合物的产生，应根据制冷剂的用量确定放置本机的房间大小。

产品内每使用8克R600a制冷剂需要1平方米的空间。制冷剂的用量标示在您的产品标牌上。产品有受损迹象时切勿开机。如有疑问，请咨询您的经销商。

! 注意

拔出电源插头时，紧紧抓住插头并从插座中拔出。切勿拉扯电源线。

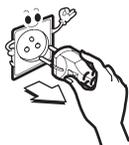


当电源线或插头受损或者在插座中接合不紧密时，不要使用本产品。

这些情况可能导致因短路而引发火灾。



如果酒柜长期不用，请拔出电源插头。



应将酒柜安装在平整、结实的地板上。

这样可以减小振动，排除了打开酒柜门时设备翻倒的可能性。



不要将酒柜安装在潮湿或容易受潮的位置。

潮湿的环境将大大降低酒柜的效率。



不要安装在玻璃门打开时可能与家具或其它物件发生碰撞的位置。



不要将手伸到酒柜下面。

金属底座上锐利的边缘可能会对您造成伤害。



酒柜很重（按照不同型号，51-83千克）。如果将其抬起，必须使用2个或3个助手。

一定要竖置地搬运酒柜 - 切不可前倾、后倾或侧倾。



安装

1. 选择理想的安装位置

酒柜和周围物件之间保持适当的距离。

- 为确保酒柜周围的空气顺畅的流通，请让酒柜的两侧和上方留有足够的空间，并使其距离后墙壁2英寸(5厘米)以上。
- 如果酒柜与周围间隙太小，则运行效率可能会受到影响，引起耗电量增大。



安装在干燥且通风良好的位置

- 不要将酒柜安装在潮湿或容易受潮的位置，以防止金属部件生锈或造成电击。
- 将酒柜安装在通风良好的位置。



避免受热或阳光直射

- 如果环境温度过高，则酒柜的制冷能力可能下降，耗电量可能增加。



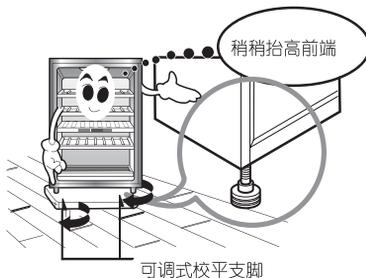
2. 将酒柜放平稳

放置在结实、平整的位置

- 如果地板不平整，请使用可调支脚将酒柜调平稳。
- 地面铺有地毯或某些类型的实木地板，建议将酒柜放在一层薄的垫板上，以防止酒柜冷凝器发散的热量使地毯或地板变色。
- 安装不平稳会引起振动，噪音或门下下垂。

将酒柜前部调整为稍高于后部

- 前后、左右、对角摇动酒柜，检查是否结实牢固；然后重新调节前部校平支脚，使酒柜前部稍高于后部。
- 如果前部偏低，则酒柜门可能会关不严。酒柜的性能将受到影响，内部可能形成结露。



此酒柜设计为在 16°C 和 32°C 之间的环境中发挥最佳性能。高于或低于此温度将影响酒柜的运行并缩短其使用寿命。

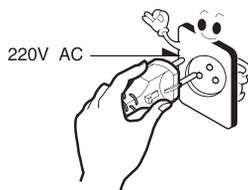
安装

3. 接地

必须接地以免触电。

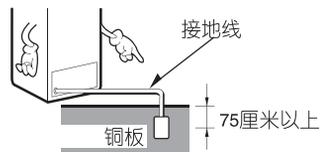
连接已接地插座

- 如果 220V 插座已有正确的接地线连接，则不需要另外接地。



连接未接地插座

- 如果没有 220V 接地插座，则可使用连接到埋在地下的铜板的接地线。



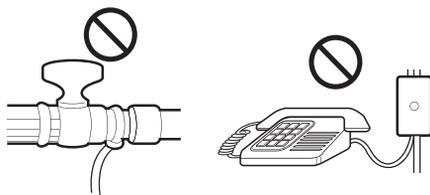
无法接地的位置

- 在无法接地的位置，将酒柜连接到漏电保护开关（额定电流 1.10A），然后连接到插座。



不允许接地的位置

- 切勿将接地线连接到煤气管、水管、避雷器或电话线上。



4. 请与电源连接

电源连接

- 插入 220V插座



5. 放入酒瓶

- 接通电源，酒柜运行 4 个小时后再放入酒。

不导电的塑料管不能用来接地。

移动、搬运

移动酒柜

移动前

1. 将酒柜中存放的所有物品取出。
2. 拔出电源插头。
3. 用胶带固定搁架等松散部件。
4. 稍稍抬起酒柜，并尽量拧紧可调支脚。

搬运过程中

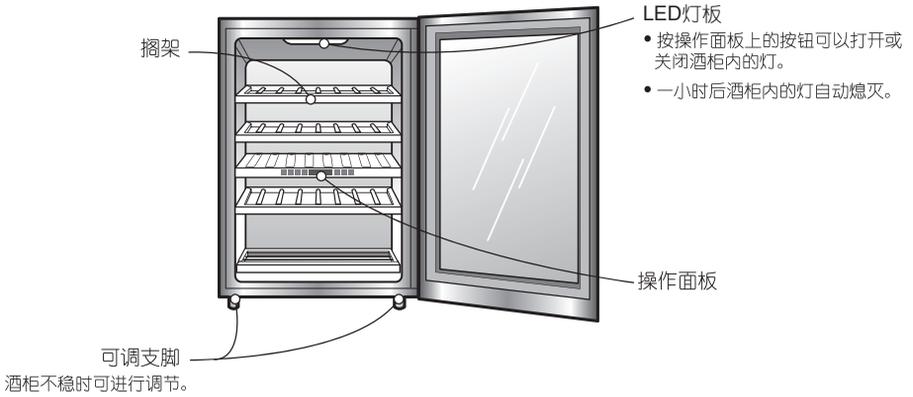
1. 搬运时抓住可调支脚。
2. 一定要竖直搬动酒柜 - 不可前倾、后倾或侧倾。
3. 酒柜非常沉重。 如果必须将其抬起，请使用 2 个或 3 个助手。



用透明胶带固定酒柜门，以防其打开。

⚠ 注意： 若要推动酒柜，可调支脚必须拧紧。
可调支脚可能在地板上留下划痕或阻挡酒柜的移动。

各部件名称



一般咨询

制冷能力变弱

如果将大量酒放入酒柜，则需要更长的时间才能达到并稳定在所需温度。（温度骤变是破坏酒的风味的主要因素）。

灯故障时

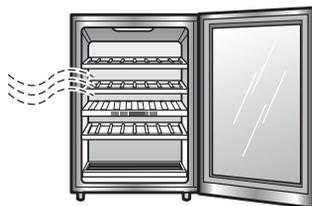
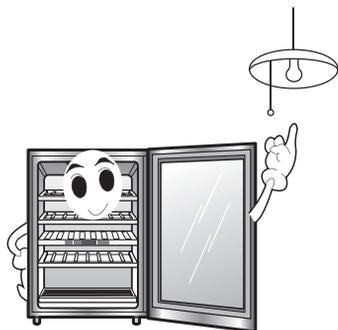
联系经销商或售后服务中心。

断电时

避免频繁打开酒柜门，也不要再放入更多的酒（防止内部温度上升）。如需要重新设定温度，请参见第 14 页。

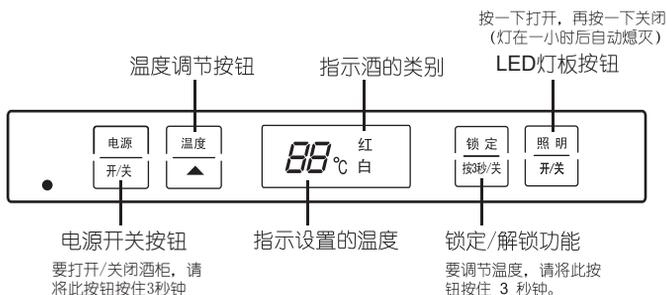
将酒柜长期闲置时

断开电源并清洁酒柜内部。打开酒柜门 2-3 天以使酒柜干燥（防止发霉或发臭）。根据需要重新设定温度。



温度调节和相关说明

温度调节范围为6°C到18°C。



温度调节

- ① 将“锁定”按钮按住3秒钟，酒柜则处于解锁状态下，温度指示器将闪烁。



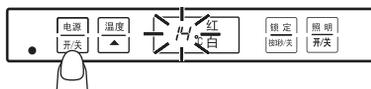
*避免儿童擅动“锁定”按钮，使温度被改动。

- ② 按温度调节按钮，温度按照下列顺序变化：
6°C → 7°C ... → 18°C → 6°C
温度设定结束后，温度指示器闪烁保持10秒，然后停止闪烁并自动锁定。



- ③ 在解锁状态下，按住“电源”键3秒，“●”灯亮，酒柜停止工作。

再次按住“电源”键3秒，“●”灯灭，酒柜开始工作。



酒的储藏温度

- 酒的建议温度范围:

白葡萄酒

6°C ~ 11°C

红葡萄酒

12°C ~ 18°C

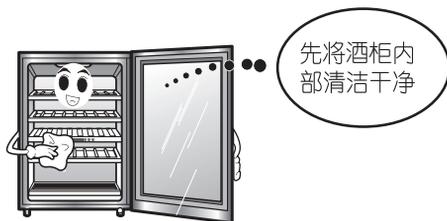
- 内部温度达到设置温度需要的时间根据酒柜的具体使用情况而有差别。
- 显示的温度是设置温度，可能与酒柜中储藏的酒的 actual 温度有差别。
- 断电后需要重新设置温度。可参考说明书中“温度调节”内容进行设置。

正确的使用方法

储藏前

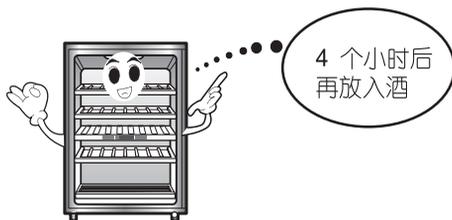
安装时...

将酒柜内部清洁干净。



在打开电源约 4 个小时后将酒放入酒柜。

如果外部温度较高，例如在夏季，制冷时间可能超过 4 个小时。



将酒放入酒柜时

清洁

对于长期储藏的酒，必须用塑料膜保护酒的标签。

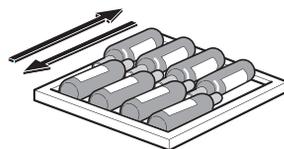
(防止标签掉落或发霉)



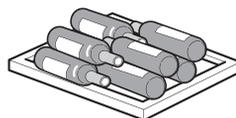
正确的使用方法

摆放方向

- 普通搁架：放置酒瓶时，以交错方向放置，如图所示。



- 底部搁架：底部搁架可装 5 个酒瓶，最多 9 个酒瓶。



清洁

每年彻底清洁一次搁架和酒柜内部，清洁时拔出电源插头。

1. 清洁前

必须先拔出电源插头，以确保清洁时的安全。



2. 请不要使用以下物品来清洁

请不要使用可能损坏酒柜表面及其附件的物品，包括磨砂、石油、苯、盐酸、溶剂、热水、刷子等等。



3. 不要用水清洗

直接用水清洗酒柜可能造成漏电或其它故障。



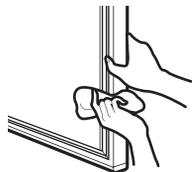
4. 清洁酒柜表面

用软毛巾沾温水或清洁剂进行清洁。
如果使用中性清洁剂，请用毛巾擦干净



5. 清洁酒柜门封条

酒柜门封条变脏容易引起老化和损坏并造成冷气泄漏。



这些不是故障

酒柜内发出异常噪音。

- 制冷剂流动的声音。
酒柜后部有冷凝器，经常发出噪音，这不是故障。

灯不亮（在酒柜门打开或关闭的情况下）

- 按“开/关”按钮打开照明灯，一小时后灯自动熄灭。
- 在关上酒柜门之前再按一下“开/关”按钮照明灯关闭。

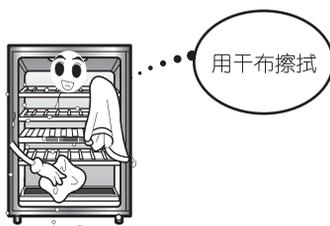
酒柜门封条上出现冷凝水珠

- 外部温度高并且湿气较重时，酒柜门封条表面可能出现冷凝水珠。
用干布将其擦干。

冷凝水珠

表面上的冷凝水珠

- 酒柜外表面会出现冷凝水珠，就像把冰水倒入玻璃杯一样。
在雨季，特别是夏天，暖湿空气接触设备会产生冷凝水珠。
用干布将其擦干。



内部的冷凝水珠

- 在湿热天气，如果频繁打开酒柜门，内部会出现冷凝水珠。
大约 5-10 分钟后，玻璃将变得干净，透明。这并非故障。



气味

新产品有气味

- 和新汽车或新家具一样会发出的气味。
新产品发出的气味可能来自塑料附件或内部各种其它附件。



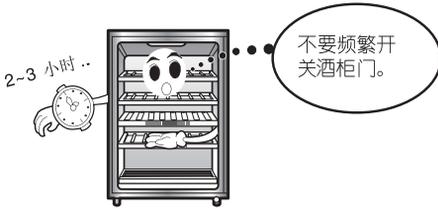
维修前请核实以下内容

状况	请检查	措施
酒柜不工作 	<ul style="list-style-type: none">• 是否断电？• 电源插头是否已插入插座？• 电源电压是否 220V？	<ul style="list-style-type: none">• 检查其它电器是否工作。• 重新插好插头。
制冷不充分 	<ul style="list-style-type: none">• 酒柜门是否已关严？• 是否受阳光直射或靠近燃气灶等热源？• 酒柜和周围物体之间的距离是否适当？• 安装位置的温度是否适当？• 散热栅孔（通风）是否被地毯等物体堵塞？	<ul style="list-style-type: none">• 使用可调支脚略微升高酒柜前部。将酒瓶从靠酒柜门部位移开以关紧冰箱门。• 检查安装位置。• 与周围物体保持适当距离。• 温度在 16°C 以上 32°C 以下最适当。• 清除地毯等堵塞物。
噪声大，有异响 	<ul style="list-style-type: none">• 地板是否平整、结实并牢固安装（木地板上发出的噪音要响一些）？• 酒柜后部或顶部是否有堆积物？	<ul style="list-style-type: none">• 请安装在平整、结实的地板上。• 移开堆积物。
内部出现结露 	<ul style="list-style-type: none">• 酒柜门是否已关严？	<ul style="list-style-type: none">• 关紧酒柜门后水珠将自动消失。最好先将其擦干。
酒柜门关不严 	<ul style="list-style-type: none">• 酒柜是否向前倾斜？• 搁架是否正确放置？	<ul style="list-style-type: none">• 请调节可调支脚（将酒柜前部稍微调高，这样可以关紧酒柜门）。• 请正确放置搁架。

使用酒柜的小窍门

停电时

不要频繁开关酒柜门。



顶部使用装饰布覆盖时

在酒柜顶部使用装饰布盖时，确保酒柜门没有夹住布角。

如果酒柜门没有关严，温度将上升。



长期不用酒柜时

将酒柜内部清洁干净，然后保持酒柜门打开2-3天，以防发霉发臭。



废弃酒柜时

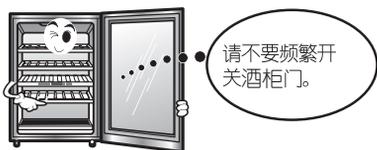
酒柜上的所有连接都必须断开；酒柜门和门封条必须拆下，锁装置必须拆除。

不要将酒柜放置在儿童经常玩耍的地方，因为他们很容易困在酒柜中或被搁架伤到。

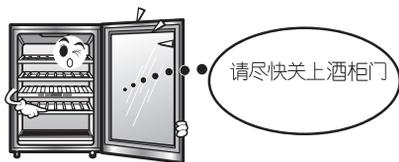


节电方法

若无必要，不要频繁开关酒柜门。



请不要长时间打开酒柜门。



包修卡

感谢您购买LG电子产品，本着对您负责的精神，并为了确保我们向您提供优质的售后服务，现对您所享受的包修事宜作如下说明：

一、您的义务

1. 您在购机时，应要求经销商在购机发票上填写以下内容：型号、出厂编号、购机日期及购买商场，并盖经销商的有效专用公章；
2. 请您填妥本说明后页的四联包修卡，并请经销商在型号及出厂编号处盖章；
3. 请您妥善保管好购机发票及此包修卡，如您的冰箱发生故障，您的购机发票及此包修卡将作为必须依据。

二、LG电子产品售后服务规定

LG电子为了使中国消费者放心满意的使用公司的产品，将严格遵守国家颁发的有关法律，遵照《中国消费者权益保护法》、《中国产品质量法》的具体条款及“三包”的有关规定，规范我公司售后服务制度：

1. 您所购买的产品整机包修期为一年，关键部件包修期为三年。
*关键部件：压缩机、风扇电机、温控器、蒸发器、干燥过滤器、冷凝器、毛细管、主控板、显示板。
2. 产品包修期从购机之日起计算。在以上规定的包修期内如产品出现任何故障，此维修说明上登载的维修网点将不收取顾客的修理等任何费用。如有任何疑问或产品故障，顾客均可向此说明上的维修网点寻求帮助。
3. 如在包修期内接受修理，维修后请您按包修卡上标明的次数顺序撕下包修卡交给维修人员；
4. 如因零部件供应等原因，导致产品修复期超过三个月时，我公司将给予调换；
5. 超过包修期的产品，当产品维修后30天内又出现重复故障时，维修网点将免费为顾客重新修复；
6. 我公司对产品的维修实行上门服务制。我们将在登记后24至48小时内服务到位，如顾客家处市郊或外埠地区，我公司仍可在48至72小时内长途出差至顾客处服务；
7. 我公司采用电脑零件管理，邮政特快专递以确保零件发送速度，竭力保证三天内供货到位；
8. 下列情况为非包修范围：
 - * 用户自己使用操作不当；
 - * 人为搬动后造成产品损伤；
 - * 产品发生故障后，用户自行到非LG电子指定维修点修理；
 - * 用户自行拆修，涂改出厂编号；
 - * 无购机发票及包修卡；
 - * 遭受自然灾害或意外事故（如火灾、水灾、地震、雷击、爆炸、电压不稳事故等）；
 - * 使用时间超过包修期；
 - * 消费者未按照产品使用说明操作或跌落进水等人为损坏；
 - * 因安装、移动等人为造成的故障；
 - * 使用超过半年的娱乐、商业和展示用机。
9. 对超过包修期及第8项的产品，我们将实行收费，收费项目为：修理费+零件费+交通费；
10. LG电子设立全国顾客咨询热线：400-819-9999（暂未开通地区请拨打0523-86665498），全国各地均可拨打以上热线电话，以寻求您所需要的帮助。
北京LG电子技术服务中心地址：北京市朝阳区松榆东里14号楼
邮编：100021
传真：010-67313692
泰州乐金电子冷机有限公司地址：江苏省泰州市海陵区迎宾路12号
邮编：225300
传真：0523-86652133

顾客 姓名 及电话	型 号
	出 厂 编 号

↑ 顾客填写好以上内容后，请经销售单位在出厂编号及型号处盖章。

包修卡

第四次

顾客签名

修理完毕后，请您撕下此联留给维修站。

顾客 姓名 及电话	型 号
	出 厂 编 号

↑ 顾客填写好以上内容后，请经销售单位在出厂编号及型号处盖章。

包修卡

第三次

顾客签名

修理完毕后，请您撕下此联留给维修站。

顾客 姓名 及电话	型 号
	出 厂 编 号

↑ 顾客填写好以上内容后，请经销售单位在出厂编号及型号处盖章。

包修卡

第一次

顾客签名

修理完毕后，请您撕下此联留给维修站。

顾客 姓名 及电话	型 号
	出 厂 编 号

↑ 顾客填写好以上内容后，请经销售单位在出厂编号及型号处盖章。

包修卡

第二次

顾客签名

修理完毕后，请您撕下此联留给维修站。

修理内容:

顾客意见

满意

不满意

修理内容:

顾客意见

满意

不满意

修理内容:

顾客意见

满意

不满意

修理内容:

顾客意见

满意

不满意

三、LG电子技术服务中心和负责区域

序号	地区	名称	地址	电话
1	北京	北京LG电子技术服务中心	北京市朝阳区松榆东里14号楼	400-819-9999
2	沈阳	沈阳LG电子技术服务中心	沈阳市大东区天后宫路59号	
3	成都	成都LG电子技术服务中心	成都市二环路西一段99号天邑花园	
4	上海	上海LG电子技术服务中心	上海市闵行区航北路218号	
5	广州	广州LG电子技术服务中心	广州市天河区天寿路116号首二层	

附录

1	北京LG电子技术服务中心
	包括：北京市、天津市、河北省、山东省、山西省、河南省
2	沈阳LG电子技术服务中心
	包括：辽宁省、黑龙江省、吉林省
3	成都LG电子技术服务中心
	包括：重庆市、四川省、湖北省、云南省、陕西省、甘肃省、新疆自治区、青海、贵州省、西藏自治区
4	上海LG电子技术服务中心
	包括：上海市、江苏省、安徽省、浙江省
5	广州LG电子技术服务中心
	包括：广东省、广西自治区、福建省、江西省、湖南省、海南

泰州乐金电子冷机有限公司

地址：江苏省泰州市海陵区迎宾路12号

邮编：225300

电话：400-819-9999（暂未开通地区请拨打0523-86665498）



<http://www.lg.com/cn>

因为本公司产品在不断改进，设计与规格如有变更恕不另行通知。

第1版本(2011)

MFL38752135